

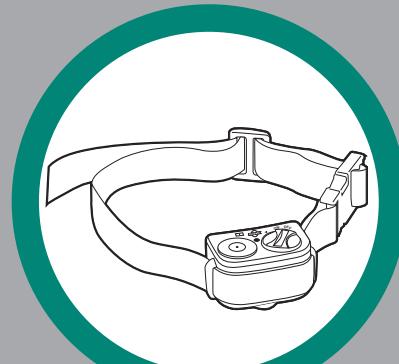


むだぼえ防止 デラックス
**小型犬用 スプレー
バークコントロール**
Deluxe Little Dog Spray Bark Control

取扱説明書

ご使用の前によくお読み下さい。

PBC18-12688
Deluxe Little Dog Spray
Bark Control Collar (Citronella)



注意

著しく攻撃的な性質の愛犬には、本製品を使用しないでください。本製品がご自分の愛犬に適しているかどうか心配な方は、獣医師またはプロの訓練士にご相談ください。

エアゾール缶に関する注意事項

- お子様の手が届かないところに保管してください。
- 製品内部および詰替用エアゾール缶内部は、ともに高圧状態にあります。
- 十分に換気できる場所でご使用ください。取扱説明書に記載された方法以外のご使用はおやめください。
- 加熱すると爆発の恐れがあります。40°C以上の高温にさらさないでください。
- 火気は厳禁です。中身を使い切った後でも焼却しないでください。
- 製品を直射日光に当たないようご注意ください。
- 40°Cに達する可能性がある車内などの環境に放置しないでください。
- 涼しい場所に保管してください。
- 火花や炎から遠ざけてください。喫煙しながらの詰め替え作業はおやめください。
- 缶に穴を開けないでください。液化ガスに皮膚が触れる、凍傷を引き起こすことがあります。

2

www.petsafe.net

お客様相談窓口:0120-208-278

- 液化ガスを飲まないでください。誤飲事故の際は、ただちに医療機関を受診してください。万が一飲み込んでしまった場合は、すぐ「中毒110番」、つくば中毒110:029-852-9999(9時～21時)、大阪中毒110:072-727-2499(24時間無休対応)、にお問い合わせください。

注意: 本製品を0°C以下の低温、もしくは40°C以上の高温にさらさないでください。決して本製品を直射日光に当たないでください。40°C以上に達する可能性がある車内などの環境に本製品を放置しないでください。

本製品は玩具ではありません。お子様の手が届く場所に置かないようにしてください。愛犬のしつけ目的だけにご使用ください。

3

注意

首輪は適切なフィット感で装着してください。長時間にわたる装着や、過度の締め付けは、愛犬の皮膚を傷める原因となります。皮膚の圧迫壊死を防ぐため、下記の注意事項に従ってください。

- 愛犬に首輪を1日12時間以上装着しないようにしてください。
- 首輪が正しい位置にあるか、1~2時間ごとにご確認ください。
- 過剰な圧迫を避けるため、首輪の装着状態を常にご確認ください。間に指が1本入る程度が、適切な状態です。
- 本製品の首輪部分に、リードを直接つなげないでください。
- リード用の首輪を別途に装着する場合は、非金属製の首輪かハーネスを使用し、本製品のコンタクトポイント部分を圧迫しないよう十分にご注意ください。
- 週に一度は、愛犬の首周りと首輪の汚れを湿った布で拭き取ってください。
- 湿疹や皮膚の異状がないかどうか、首輪が触れる皮膚の状態に毎日ご留意ください。

www.petsafe.net

お客様相談窓口:0120-208-278

- 皮膚に湿疹や擦過痕などの異状を見つけた場合は、正常な状態に戻るまで本製品の使用をおやめください。
- 皮膚の異状が48時間以上続き、改善が見られない場合は、獣医師の診断を受けてください。

ほとんどの愛犬はステンレス製のコンタクトポイントに違和感を持たず装着でき、本製品を適切に使用しているかぎり快適な状態に保たれます。コンタクトポイントの感触に敏感な愛犬もいますが、大抵の場合はしばらく装着しているうちに慣れてきます。愛犬の様子に変化がなくとも、コンタクトポイントが触れる皮膚の状態は毎日チェックしてください。少しでも赤みやこすれた痕を見つけたら、完治するまで本製品の使用をお控えください。

ユーザー登録

このたびはペットセーフ製品をお買い上げいただき、ありがとうございます。本製品を正しくご使用されることで、快適なしつけが短期間で実現できます。製品に関するご質問がございましたら、お客様相談窓口(0120-208-278)までお問い合わせください。

ご購入後30日以内にオンラインでユーザー登録をしていただくと、お電話いただいたときの対応も迅速になり、最大限の保証サービスを受けることができます。弊社があなたの大切な個人情報を第三者に提供したり転売したりすることは一切ありません。

ユーザー登録および保証に関する情報は、ペットセーフのウェブサイトwww.petsafe.netをご覧ください。

ペットの幸せのために

人間と共に暮らす動物たちにとって、ストレスなく幸福に生きるために正しいしつけは必要です。ペットセーフのしつけ用製品は、ペットと飼い主の幸せな生活に大きく寄与します。

www.petsafe.net

お客様相談窓口:0120-208-278

目次

本製品の特長.....	8	電池の寿命	22
本製品のしくみ	8	電池の廃棄について	23
本製品の内容.....	9	スプレー液の詰め替え	24
各部位の名称と役割	10	効果的なご使用のために	26
LEDと製品の状態	10	定期的なメンテナンス	28
しつけの実際	12	付属品	29
取り付け方	14	よくあるご質問	30
取り付けの手順.....	14	困ったときの対処法	32
適切なスプレー噴射	18	法律の遵守	33
電池の取り扱い.....	20	利用規約と免責事項	34
電池の着脱.....	20		

本製品の特長

- 体重26kg、首まわり50cmまでの仔犬・小型犬向け
- 長さを簡単に調整できるクイックフィット式ナイロン製首輪
- 防水性
- 電池残量をインジケーターで告知
- 1回の詰替で30~40回の噴射が可能
- スプレーの残量をインジケーターで告知

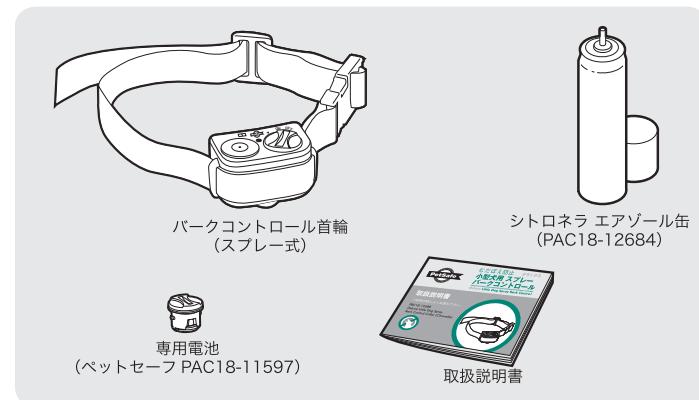
本製品のしくみ

本製品を愛犬に着用することで、着用中のむだぼえを効果的に防止します。本製品は愛犬のほえ声を的確に探知するパーカクトパーク技術(米国特許取得)を採用しています。これは振動センサーと音声センサーによる二重検知機能で、周囲の騒音から愛犬のほえ声だけを識別するものです。声帯の振動と音声の両方が「ほえ声」に該当すると判定されたとき、しつけ用のスプレーを噴射します。

www.petsafe.net

お客様相談窓口:0120-208-278

本製品の内容

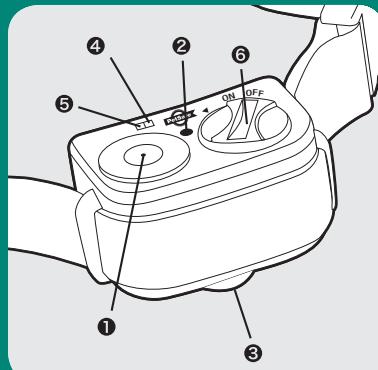


各部位の名称と役割

- ① スプレー nozzle : 愛犬のほえ声を探知すると、ここからスプレーが噴射されます。
- ② サウンドセンサー : 愛犬のほえ声を探知します。
- ③ 注入口 : ここから詰替用スプレー液を注入します。
- ④ 2色インジケーター : 緑色と赤色のLEDで、電池の残量を知らせます。
- ⑤ 黄色インジケーター : 黄色LEDで、スプレー残量が少なくなったことを知らせます。
- ⑥ ON/OFF切替スイッチ : 製品の電源を入れたり切ったりします。また、スプレーカウンターをリセットします。

LEDと製品の状態

状態	LEDの表示
本体電源がON	緑色LEDが5秒毎に1回点灯
電池残量がわずか	赤色LEDが5秒毎に3回点灯
スプレー残量がわずか	黄色LEDが点灯



しつけの実際

注意：愛犬が初めてスプレー噴射を体験するときは、必ず飼い主が付き添い、孤独や不安を感じさせないよう気をつけてください。

本製品を適切に装着し、愛犬がほえるまで近くで待ちましょう。ほとんどの愛犬は、スプレー噴射が「ほえたい」という気持ちを戒めていることを素早く理解し、その後はリラックスしてほえるのをやめます。愛犬がいっそうほえる場合は、初めてのスプレー噴射体験に対する驚きを表現しているものと考えられます。

ごくまれに、「ほえる → 作動 → ほえる → 作動」という循環に陥ってしまう愛犬もいます。このような場合は、おちついた優しい声で愛犬に「大丈夫だよ」ということを伝えてください。愛犬がリラックスするにつれ、静かにしていればスプレーは噴射されないと理解してきます。初めて本製品を装着したときのみ、このような反応を示す愛犬も少数ながらいます。

本製品を装着してから数日以内に、愛犬のほえる回数が減っていることに気づくでしょう。この時点では、飼い主はむだほえの問題が解消したと思いかちですが、多くの場合、学習プロセスはまだ完全とはいえません。本製品の装着を開始してから2週目ぐらいになると、ほ

www.petsafe.net

お客様相談窓口:0120-208-278

とんどの犬が「この新たな体験をまた試してみたい」と考え、ほえてみようという気持ちが高まってきます。そうなったときも態度を一切変えず、本製品の使用頻度を一定に保ってください。静かにしなくてはならないすべての場面において、飼い主は愛犬に本製品を装着するべきなのです。本製品を装着せずにいると、愛犬は再びほえ始め、それまでに学習したことを見忘れてしまいます。

取り付け方

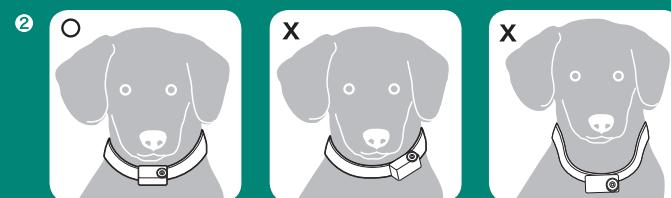
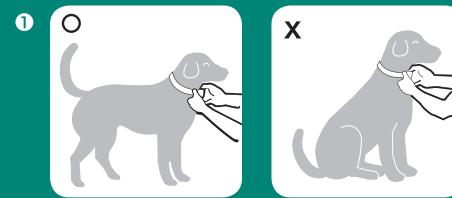
注意：製品を効果的に使用するため、正しい位置に、適度なフィット感で首輪を装着してください。

取り付けの手順

- ① 製品本体に電池が入っていないことを確認し、愛犬を楽な姿勢で立たせます。
- ② 製品を愛犬の首に取り付けます。首の上部に取り付けてください。ちょうど愛犬のノド周辺の皮膚に触れるよう製品本体を中央に寄せ、スプレーノズルが上向きになるように取り付けてください。

www.petsafe.net

お客様相談窓口:0120-208-278



取り付けの手順（続き）

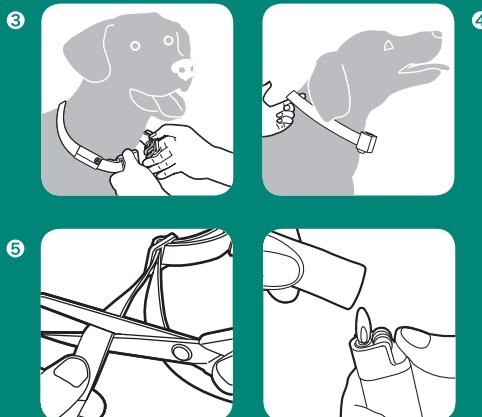
- ③ 首のうしろと首輪の間に指を1本差し込んでみて、締め付けをチェックしてください。皮膚を圧迫しすぎず、ぴったりフィットしている状態が最適です。
- ④ 製品をつけてから4~5分ほど待ち、愛犬が製品に慣れた頃合いを見計らって再びフィット感をチェックします。
- ⑤ これからの成長や毛の増減などを想定しながら、愛犬のサイズに合わせて余分なベルトを切り落とします。ベルトの切り口をライターなどで軽くあぶると、切り口の纖維がほどけるのを防止できます。（この作業は愛犬から本製品を取り外した状態で行ってください。）ペットセーフのクイックフィット首輪は、製品本体の素早い着脱を可能にしつつ、常に最適なフィット感が維持できるよう設計されています。首輪の位置が固定されれば、あとはワンタッチ操作で首輪の着脱ができます。

注意：本製品を1日12時間以上連続で使用することはおやめください。長時間に及ぶ着用は、愛犬の皮膚を傷める原因となります。

16

www.petsafe.net

お客様相談窓口：0120-208-278



17

適切なスプレー噴射

本製品を適切に作動させるためには、正しい位置に固定することが重要です。スプレー／ズルから愛犬の鼻先に向かってスプレーが直接噴射されるよう、以下の事項をご確認ください。

- ① ペットセーフ社のロゴマークが本体に対してまっすぐな状態で装着されており、スプレー／ズルが愛犬の鼻先を向いていることをご確認ください。
- ② 体毛の長い犬種の場合、スプレーの霧が通過する首周りの毛を短く切り揃える必要があるかもしれません。この製品を効果的に使用するには、スプレーが愛犬の鼻先に到達することが何よりも重要です。

注意：愛犬の体毛をカミソリなどで剃ることはおやめください。湿疹や感染につながることがあります。

www.petsafe.net

お客様相談窓口：0120-208-278



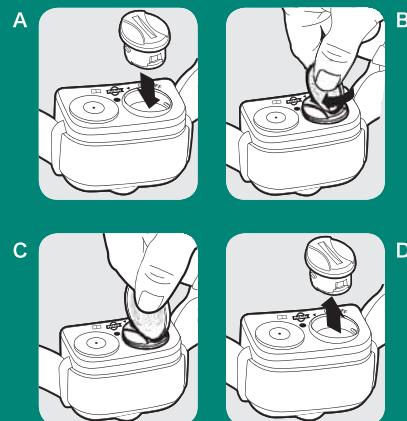
電池の取り扱い

ON/OFF切替式電池ユニット：購入時には電池ユニットがOFFの位置に設定されています。製品を作動させたいときには、硬貨で電池ユニットを反時計まわりに回し、矢印をONの位置に合わせます。購入後すぐに製品を使用しない場合は、OFFのままにしておいてください。

電池の着脱

注意：愛犬が本製品を装着した状態で電池の着脱をしないでください。

- ① 電池を挿入する際には、電池に表示されている矢印と本製品に表示されている三角形の先端が互いに接するよう配置してください。(図A)
- ② 製品をすぐに装着する場合は、三角形がONの位置に来るまで硬貨で電池を時計まわりに回してください。すぐに装着しない場合はOFFの位置まで回して下さい。(図B)
- ③ 電池を取り外す際には、硬貨で電池を反時計回りに回してゆるめます。(図C,D)



電池の着脱（続き）

注意：決して電池に切り込みを入れたり、引きはがしたりしないでください。使用済み電池は、適切に廃棄してください。

本製品は、入れ替え可能なペットセーフ専用電池(PAC18-11597)を採用しています。この特殊電池は入れ替えやすさと防水性を念頭にデザインされています。入替用の電池の取扱先は、お客様相談窓口までお問い合わせください。

電池の寿命

愛犬がほえる頻度にもよりますが、平均的な電池の寿命は2~4ヶ月です。ただし訓練開始時には特に製品を頻繁に使うので、通常よりも早く消耗してしまうことがあります。

www.petsafe.net

お客様相談窓口：0120-208-278

電池の廃棄について

使用済み電池を廃棄するときは、お住まいの地域の自治体の規則にしたがってください。廃棄にあたり、本体から電池パックを取り外すにはこの取扱説明書の「電池の着脱」をご覧ください。

スプレー液の詰め替え

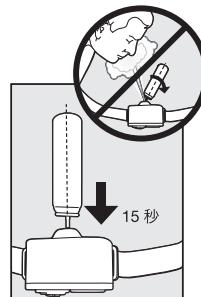
- ① 製品を愛犬から取り外してください。
- ② 製品の電源を切ってください。
- ③ 製品本体に対してスプレー缶を垂直に持ち、スプレーノズルをしっかりと注入口に差し込みます。15秒間そのままにしてから、スプレーノズルを外します。エアゾール缶の液化ガスが漏れ出す場合には、注入口を密閉させるためにノズルをさらに強く押し込んでください。
- ④ スプレーノズルを外してから、電源をONにしてください。

注意：スプレーの詰め替えをおこなうごとに、スプレーカウンターをリセットしてください。リセットの手順は以下の通りです。

- ① 製品の電源をONにします。
- ② 緑色LEDが1秒間点灯します。

www.petsafe.net

お客様相談窓口：0120-208-278



- ③ 黄色LEDが2秒間点灯します。
- ④ LEDが黄色になった時点で、硬貨を使って電池ユニットをOFFの位置まで回します。
- ⑤ 本体の電源がOFFになってから2秒間待ちます。
- ⑥ 硬貨を使って電池ユニットをONの位置まで回します。
- ⑦ 再び電源が入ると黄色LEDが5回点滅し、スプレーカウンターがリセットされ、電池ユニットが正常に作動していることを知らせます。これで製品を愛犬に装着する準備が整いました。

効果的なご使用のために

- 愛犬と遊ぶ時には、製品を取り外しましょう。遊んでいる最中、愛犬は嬉しくてほえます。装着したまま遊ぶと、楽しいはずの遊びとしつけ用のスプレー噴射を関連付けてしまうことがあります。
- 愛犬に製品を取り付ける前に、スプレー液を満タンの状態にしておいてください。
- 製品を愛犬に装着したままで、スプレー液を注入しないでください。注入口を破損する恐れがあります。
- 愛犬に飼い主と製品との関連を意識させないよう、製品使用前の準備は愛犬が見ていませんのでおこなってください。この準備作業には、スプレー液の注入や電池交換も含まれます。
- 愛犬の長い毛が、スプレー噴射を妨げないようにしてください。毛が邪魔になる場合は、バンダナやハンカチを愛犬の首に巻いてから製品を装着してみましょう。スプレーの効果を上げるには、首周りの毛を切り揃えたほうがよい場合もあります。
- 金属製のタグや飾りのついた首輪はすべて取り外してください。これらのものがぶつかり合って出る音が、製品のスプレー機能を作動させてしまうおそれがあります。

26

www.petsafe.net

お客様相談窓口:0120-208-278

- スプレー液が入っていない状態で、製品を装着しないでください。常に満タンであるかどうかを確認してから使用を開始してください。
- 使用していないときは、常に電池をOFFにしてください。
- 本製品は、生後6ヶ月以上の愛犬にのみご使用ください。
- 怪我をしていたり、動き回れない状態にある愛犬は、使用前に獣医師やプロの訓練士にご相談ください。
- 本製品を使用中は愛犬から目を離さないでください。愛犬が製品を噛んで壊してしまう場合があります。
- 製造元が生産した純正品以外、決して製品に注入しないでください。代替品を入れたり製品を解体したりすると、保証内容が無効となります。
- ご自分で製品の修理をなさらないでください。保証内容が無効となり、修復もいっそう困難になります。

27

定期的なメンテナンス

- 快適で安全で効果的なご使用のため、製品のフィット感を頻繁にご確認ください。
- 1日12時間以上連續で製品を使用しないでください。長時間にわたる装着や、過度の締め付けは、愛犬の皮膚を傷める原因となります。皮膚に少しでも異状を見つけた場合は、正常な状態に戻るまで本製品の使用をおやめください。皮膚の異状が48時間以上続き、改善が見られない場合は、獣医師の診断を受けてください。
- 本製品から噴射されるスプレー液が、愛犬の鼻先より下に生えている毛に付着することがあります。その部分の毛を週に一度は浴用タオルと低刺激性ハンドソープでよく洗ってください。洗浄後はよく水で流し、首を完全に乾かしてください。
- 製品本体にスプレー液が付着した場合は、湿った布で拭きとつてから完全に乾かしてください。

www.petsafe.net

お客様相談窓口:0120-208-278

付属品

詰替用のスプレー缶は、シトロネラもしくは無香性のいずれかをお選びいただけます。本製品の付属品を追加でご購入される場合は、www.petsafe.netで最寄りの販売店を検索するか、お客様相談窓口(0120-208-278)にお問い合わせください。

品名	品番
交換用バッテリー	PAC18-11597
付属品パック	RFA-442
取替え用首輪	RFA-296
スプレー首輪用 つめかえエアゾール缶 無香料	PAC18-12685
スプレー首輪用 つめかえエアゾール缶 シトロネラ	PAC18-12684

よくあるご質問

www.petsafe.net

お客様相談窓口:0120-208-278

Q このテクノロジーは人道的なものですか?

A はい。スプレーによって注意を喚起して自発的にルールを理解させることにより、むだぼえを防止します。

Q スプレーは本当に無害なのですか?

A はい。本製品は犬だけが不快に感じるシトラス系ハーブ香のミストを使用しています。ミストは瞬時に消散し、ペットにも人間にも無害です。

Q 他の犬のほえ声で作動することはありますか?

A いいえ、ありません。

Q うちの子に効果があるか心配です。

A 本製品は大型犬を含むすべての犬種に対して安全に効果を発揮しますが、特に小型犬におすすめします。

Q 毛の長い犬にも適していますか?

A はい。ただし首元から鼻先へのスプレー噴射を妨げないよう、首の毛を切り揃える必要があるかもしれません。

Q スプレーを犬の鼻に的中させる必要がありますか?

A いいえ。スプレーは非常に細かい霧のような状態で噴射されるので、そのしぶきが鼻先にかかることで効力を発揮します。

困ったときの対処法

スプレーが噴射しません。

- 電池が正しく挿入されているか確かめてください。
- 電池を交換してください。
- スプレー液を詰め替えてください。
- それでもなおスプレーが噴射しない場合は、お客様相談窓口までお問い合わせください。

スプレーは噴射しますが、犬がほえ続けます。スプレー噴射に反応しません。

- 本製品を少しきつめに装着しなおしてみてください。
- スプレーノズルが愛犬の鼻先に向いているかご確認ください。
- 愛犬の毛が噴射を妨げていないかご確認ください。毛がスプレーの邪魔をしている場合は、噴射霧が鼻先に当たるよう毛を切り揃えてください。
- それでもなお緑色のLEDが点灯しない場合は、お客様相談窓口にお問い合わせください。

www.petsafe.net

お客様相談窓口:0120-208-278

詰め替え作業中、スプレー液が注入口から漏れ出します。

- エアゾール缶を製品に対して垂直に持ってください。斜めにすると注入口の密閉度が低下します。
- 注入口を完全に密閉するには、缶のノズルをしっかりと押し込んでください。
- それでもなおスプレー液が漏れ続ける場合は、お客様相談窓口までお問い合わせください。

法律の遵守

本製品は、EUの電磁環境両立性ならびに低電圧に関する法令に準拠しています。無認可の改変や改造を行うことは、ユーザーが本製品を使用する権利や保証内容の無効化につながりますのでご注意ください。

利用規約と免責事項

- 1. 利用規約 :**本規約に記載された約定、条件、ならびに通知に変更を加えることなく承諾することを条件として、本製品は購入者に提供されます。製品の使用を開始した時点での、そのような条件や通知をあらかじめ承したものとみなされます。もしも、使用者がこれらの条件や通知を受け入れたくない場合は、未使用のまま製品を元どおりに梱包し、自費でお客様相談窓口にご返品ください。購入時の領収書を添付すると、代金の全額が払い戻されます。
- 2. 適切な使用 :**本製品はペットのしつけ用に設計されています。ペットに固有の性格や大きさ、体重によっては、本製品の効果が発揮されない場合があります。取扱説明書の中の「しつけの実際」をご参照ください。愛犬が著しく攻撃的な性質の場合、本製品の使用はおすすめしません。また、弊社は個々のペットの適性判定に関する責任も負いません。愛犬に本製品が適しているか不安のある場合は、使用前に獣医師やプロの訓練士にご相談ください。本条の「適切な使用」とは、取扱説明書および警告文をもれなく読んで理解した上でのご使用を意味します。

34

www.petsafe.net

お客様相談窓口:0120-208-278

- 3. 違法使用、不正利用の禁止 :**この製品はペットのしつけを目的として使用するものであり、危害、損傷、挑発を促すことを目的に作られておりません。意図しない方法により本製品を使用した場合、法令違反になる可能性があります。
- 4. 免責事項 :**いかなる場合も弊社は、直接損害、間接損害、懲罰的損害、偶発的損害、特別損害、結果的損害、もしくは、本製品の使用や誤用に関係・起因するどのような損害に対しても責めを負わないものとします。
製品を使用するにあたり、購入者は法で認められる範囲内で、すべてのリスクと責任を了承したものと見なされます。
- 5. 利用規約の変更 :**弊社は、本製品が提供された際の約定、条件、ならびに通知を変更する権利を保持します。製品使用以前にこれらの変更が周知されていた場合、変更事項にはここに記載されている内容と同等の遵守義務が発生します。

35

ラジオシステムズコーポレーション

〒104-0032 東京都中央区八丁堀3-25-9
10427 Electric Ave.Knoxville,TN 37932 USA

 0120-208-278
www.petsafe.net

©2010 Radio Systems Corporation

米国特許 2,002,326,583; 2,002,329,721; 6,604,490; 6,668,760; 6,588,376.

400-1222-18